

Sergio Militello

CANTAR DEL ALMA

for voice, flute and harp



© Sergio Militello (Italy), 2006.

This score is licensed for non-commercial distribution only.

"Cantar del alma que se huelga de conocer a Dios por fe"

Text: St. John of the Cross
(24 June 1542 – 14 December 1591)

¡Qué bien sé yo la fonte que mana y corre:
aunque es de noche.

1. Aquella eterna fonte està escondida,
que bien sé yo do tiene su manida,
aunque es de noche.
2. Su origen no lo sé, pues no lo tiene,
ma sé que todo origen della viene,
aunque es de noche.
3. Sé que no puede ser cosa tan bella
y que cielos y tierra beben della,
aunque es de noche.
4. Bien sé que suelo en ella no se halla
y que ninguno puede vadealla,
aunque es de noche.
5. Su claridad nunca escurecida
y sé que toda luz de ella es venida,
aunque es de noche.
6. Sé ser tan caudalosos sus corrientes,
que infiernos, cielos riegan y las gentes,
aunque es de noche.
7. El corriente que nace de esta fuente
bien sé que es tan capaz y omnipotente,
aunque es de noche.
8. El corriente que de estas dos procede
sé que ninguna de ellas le precede,
aunque es de noche.
9. Aquesta eterna fonte esta escondida
en este vivo pan por darnos vida,
aunque es de noche.
10. Aquí se està llamando a las criaturas
y de esta agua se hartan, aunque a oscuras,
porque es de noche.
11. Aquesta viva fuente que deseo
en este pan de vida yo la veo,
aunque es de noche.

CANTAR DEL ALMA

RITORNELLO:

Text: St. Juan de la Cruz, 1578

Music: **Sergio Militello**

Implorando (♩ = 70)

(Andantino moderato, tempo di danza, come canzone)

[illegible]

a tempo, deciso

6 *a tempo, deciso*

V. *mf* ¡Qué bien sé— yo la fon-te que ma-na y cor - re— *mp* a - un-que *espressivo* es de no - che. *rit.*

6 *mp* *espressivo* *rit.*

6 *a tempo, deciso* *p* *rit.*

STROFA:

10

V. *mf* 1. A - quel-la_e-ter-na fon-te_e-stà_e - scon - di - da
2. Su_o - ri - gen no lo sé, pues no le tie - ne,

Fl. *p* *tratt.*

10

16 *a tempo* *mf* *tratt.* *rall. molto, liberamente*
que bien sé yo do tie-ne su-ma - ni - da *mp* a-un-que es de no - che.
mas sé que to-do_o - ri-gen del-la vie - ne, a-un-que es de no - che.

Fl. *a tempo* *mp* *tratt.* *rall. molto, liberamente* *p*

16 *a tempo* *tratt.* *rall. molto, liberamente* *p*

*¡Qué bien sé yo la fonte que mana y corre:
aunque es de noche.*

Ogni 2 strofe si ripete il Ritornello.

La strofa n° 11 si conclude senza ripetizione del Ritornello.

1. Aquella eterna fonte està escondida,
que bien sé yo do tiene su manida,
aunque es de noche.

2. Su origen no lo sé, pues no lo tiene,
ma sé que todo origen della viene,
aunque es de noche.

3. Sé que no puede ser cosa tan bella
y que cielos y tierra beben della,
aunque es de noche.

4. Bien sé que suelo en ella no se halla
y que ninguno puede vadealla,
aunque es de noche.

5. Su claridad nunca escurecida
y sé que toda luz de ella es venida,
aunque es de noche.

6. Sé ser tan caudalosos sus corrientes,
que infiernos, cielos riegan y las gentes,
aunque es de noche.

7. El corriente que nace de esta fuente
bien sé que es tan capaz y omnipotente,
aunque es de noche.

8. El corriente que de estas dos procede
sé que ninguna de ellas le precede,
aunque es de noche.

9. Aquesta eterna fonte esta escondida
en este vivo pan por darnos vida,
aunque es de noche.

10. Aquì se està llamando a las criaturas
y de esta agua se hartan, aunque a oscuras,
porque es de noche.

11. Aquesta viva fuente que deseo
en este pan de vida yo la veo,
aunque es de noche.